

# **ISOMETER®** isoMED427P

Insulation monitoring device with integrated load and temperature monitoring and locating current injector for insulation fault location systems for medical IT systems





## **ISOMETER®** isoMED427P

Insulation monitoring device with integrated load and temperature monitoring and locating current injector for insulation fault location systems for medical IT systems



#### **Device features**

- Insulation monitoring for medical IT systems
- Adjustable response value for insulation monitoring
- Locating current injector for insulation fault location systems
- Load and temperature monitoring for IT system transformers
- Adjustable load current response value
- Temperature monitoring with PTC thermistor or bimetal switch
- · Self monitoring with automatic alarm
- · PE connection monitoring
- Internal/external test button
- LEDs: Power On, Alarm 1, Alarm 2
- Configurable alarm relay: N/O or N/C operation selectable
- Compact two-module enclosure (36 mm)
- BMS interface

## **Approvals**



#### **Product description**

The ISOMETER® isoMED427P monitors the insulation resistance of unearthed AC circuits (medical "IT systems"). At the same time, the load current and temperature of the IT system transformer is monitored.

In combination with EDS series insulation fault locators and the appropriate measuring current transformers, the isoMED427P is designed to set up the respective equipment for insulation fault location.

## **Application**

Medical IT system in accordance with IEC 60364-7-710, IEC 61557-8, IEC 61557-9 and DIN VDE 0100-710

#### **Function**

The isoMED427P monitors the insulation resistance as well as the temperature and load current of the IT system transformer in medical IT systems. In addition, the connections to PE, to the measuring current transformer and to the temperature sensor are monitored. The actual measured value is indicated on the LCD. By pressing the "\tilde{\tilde

Alarms are indicated on the LC display via LEDs and an additional identification. Parameters are assigned to the device via LCD or the function keys on the front of the device.

#### **Insulation monitoring**

The isoMED427P uses the AMP measurement method, which is also able to detect DC faults. When the value of the insulation resistance falls below the set response value, the alarm relay K1 switches and the alarm LED "AL1" lights. When the insulation resistance exceeds the release value (response value plus hysteresis), the alarm relay returns to its initial position and the alarm LED "AL1" goes out.

Insulation fault location is carried out with insulation fault evaluators of the EDS... series and the respective measuring current transformers. Once an insulation fault is detected by isoMED427P, the insulation fault location process is started automatically or manually. The isoMED427P generates a test current the amplitude of which is dependent on the existing system voltage and the insulation fault. In the case of insulation faults of low resistance, the locating current is limited to 1 mA by the isoMED427P. The locating current pulse flows from the isoMED427P via the live parts to the point of fault. From there, it flows via the insulation fault and the earth conductor (PE) back to the isoMED427P. This locating current pulse is then detected by the measuring current transformers located in the insulation fault path, and is evaluated by the EDS... insulation fault locators. When the locating current in the measuring current transformer exceeds the response value, the associated alarm LED at the EDS... lights up indicating the faulty sub-circuit. This information is also indicated at the respective MK alarm indicator and test combination. By assigning the measuring current transformers to the respective circuit, the point of fault can easily be detected from a central position.

## Load current and temperature monitoring

The load current is monitored using an STW2 measuring current transformer, temperature is monitored by means of temperature switch or a PTC thermistor in accordance with DIN 44081.

When the response value is exceeded, the alarm LED "AL2" lights up. The required temperature sensors are already incorporated in Bender transformers.

#### Alarm relays

The alarm relay switches when an alarm, a device error occurs or in the case of voltage failure. The factory-programmed operating principle can be re-programmed.

#### Standards

The ISOMETER® of the isoMED427P series complies with the requirements of the device standards: IEC 60364-7-710, IEC 61557-8, IEC 61557-9 and DIN VDE 0100-710.



## Alarm messages LEDs

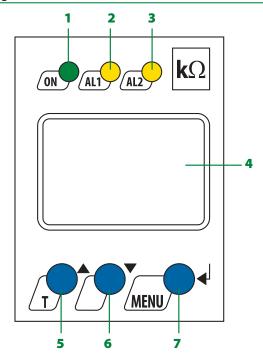
	isoMED427P		
	"ON"	"AL1"	"AL2"
Operation	-	-	-
System fault*	flashing	flashing	flashing
Insulation fault	-		-
Overcurrent		-	-
Overtemperature		-	

<sup>\*</sup> Detailed alarm information on LCD

#### Test function/connection monitoring

A self test is carried out once supply voltage is fed and later at hourly intervals. During the self test, the internal device functions, the connections to PE (E/KE) and the connections to the current transformer are monitored for interrruption and short-circuit. In the event of a fault, the alarm relay K1 switches and the LEDs ON/AL1/AL2 flash. The respective error code appears on the LC display. After eliminating the fault, the alarm relay automatically switches to its initial position. By pressing the test button, the device functions and also the relay function will be tested.

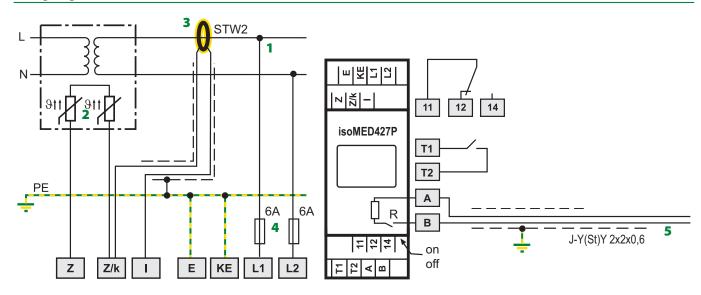
## **Operating elements**



- 1 Power On LED
- 2, 3 Alarm LEDs "AL1", "AL2"
- 4 LC display
- 5 "TEST" button (>2s): to call up the self test.

  Arrow up button: parameter change to move up in the menu
- **6** Arrow down button: parameter change to move down in the menu
- 7 "MENU" button (> 2s): to call up the menu system. Enter button: to confirm parameter change

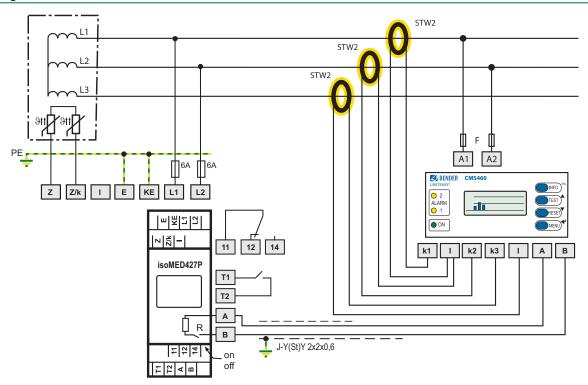
## Wiring diagram



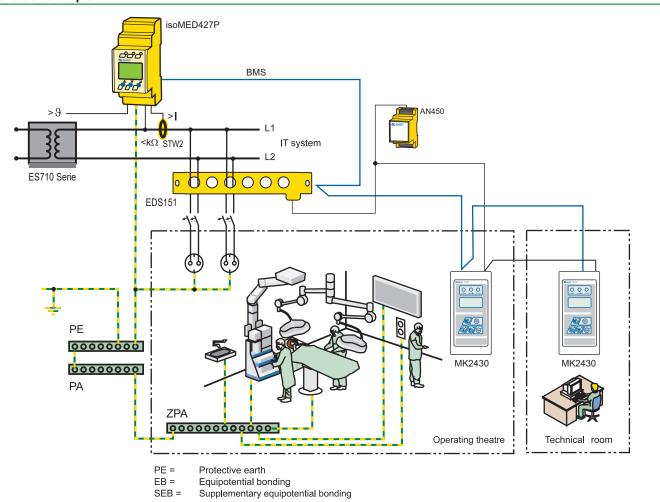
- 1 Connection to the IT system to be monitored = supply voltage  $U_S$  via fuse
- 2 Temperatur sensor
- 3 Measuring current transformer for load current monitoring
- 4 Line protection by a fuse in accordance with IEC 60364-4-43 (6 A fuse recommended). In case of supply (L1/L2) from an IT system, both lines have to be protected by a fuse.
- 5 Serial interface BMS



# Wiring diagram isoMED427P with CMS460-D4



## **Application example**





# **Technical data**

modiation contamation acc. to IEC	50664-1/IEC 60664-3
Rated insulation voltage	250 V
Rated impulse voltage/pollution degree	4 kV/3
Protective separation (reinforced insulation	
·	(L1, L2, E, KE, T1, T2, A, B, Z, Z/k, I) - (11, 12, 14)
Voltage test acc. to IEC 61010-1	2.21 kV
Voltage supply	
Supply voltage $U_S$	$=U_{n}$
Power consumption	= 0 <sub>11</sub> ≤ 6,5 VA
	·
IT system being monitored acc. to I	
Nominal system voltage U <sub>n</sub>	AC 70264 V
Nominal frequency f <sub>n</sub>	4763 Hz
Insulation monitoring acc. to IEC 61	557-8
Response value R <sub>an</sub>	50500 kΩ (50 kΩ)*
Relative uncertainty	±10 %
Hysteresis	25 %
Response time $t_{an}$ at $R_F = 0.5 \times R_{an}$ and	
Permissible system leakage capacitance	<i>C</i> <sub>e</sub> 5 μF
Measuring circuit	
Measuring voltage $U_{\rm m}$	±12 V
Measuring current $I_{\rm m}$ (at $R_{\rm F} = 0 \Omega$ )	≤ 50 μA
Internal DC resistance R <sub>i</sub>	≥ 240 kΩ
Impedance Z <sub>i</sub> at 50 Hz	≥ 200 kΩ
Permissible extraneous DC voltage $U_{fg}$	≤ DC 300 V
Locating current injector acc. to IEC	61557-9
Locating current	≤ 1 mA
Test pulse/break	2/4 s
Load current monitoring	
Load current monitoring Response value, adjustable	550 A (7 A)*
Response value, adjustable	
Response value, adjustable Relative uncertainty	± 5 %
Response value, adjustable Relative uncertainty Hysteresis Nominal frequency f <sub>n</sub>	± 5 % 4 % 4763 Hz
	± 5 % 4 % 4763 Hz
Response value, adjustable Relative uncertainty Hysteresis Nominal frequency f <sub>n</sub>	
Response value, adjustable Relative uncertainty Hysteresis Nominal frequency f <sub>n</sub> Setting values load current measurement Transformer 3150 VA 4000	$\begin{array}{c} \pm5\%\\ 4\%\\ 47\ldots63\mathrm{Hz} \end{array}$
Response value, adjustable Relative uncertainty Hysteresis Nominal frequency f <sub>n</sub> Setting values load current measuremer Transformer 3150 VA 4000	± 5 % 4 % 4763 Hz nt: 0 VA 5000 VA 6300 VA 8000 VA 10000 VA
Response value, adjustable Relative uncertainty Hysteresis Nominal frequency f <sub>n</sub> Setting values load current measurement and some and the surface of the su	± 5 % 4 % 4763 Hz nt: 0 VA 5000 VA 6300 VA 8000 VA 10000 VA 8 A 22 A 28 A 35 A 45 A
Response value, adjustable Relative uncertainty Hysteresis Nominal frequency $f_n$ Setting values load current measurement and the surface of	± 5 % 4 % 4763 Hz nt: 0 VA 5000 VA 6300 VA 8000 VA 10000 VA 8 A 22 A 28 A 35 A 45 A
Response value, adjustable Relative uncertainty Hysteresis Nominal frequency $f_n$ Setting values load current measurement and the surface of	± 5 % 4 % 4763 Hz nt: DVA 5000 VA 6300 VA 8000 VA 10000 VA 8 A 22 A 28 A 35 A 45 A 4 kΩ 4763 Hz
Response value, adjustable Relative uncertainty Hysteresis Nominal frequency $f_n$ Setting values load current measurement and the surface of	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
Response value, adjustable Relative uncertainty Hysteresis Nominal frequency $f_n$ Setting values load current measureme Transformer 3150 VA 4000 /alarm 1~ 14 A 1  Temperature monitoring: Response value (fixed value) Rated frequency $f_n$ Release value (fixed value)	± 5 % 4 % 4763 Hz ont: 0 VA 5000 VA 6300 VA 8000 VA 10000 VA
Response value, adjustable Relative uncertainty Hysteresis Nominal frequency fn Setting values load current measurement and surement an	± 5 % 4 % 4763 Hz  nt: 0 VA 5000 VA 6300 VA 8000 VA 10000 VA 8 A 22 A 28 A 35 A 45 A  4 kΩ 4763 Hz 1.6 kΩ max. 6 in series
Response value, adjustable Relative uncertainty Hysteresis Nominal frequency fn Setting values load current measureme Transformer 3150 VA 4000 /alarm 1~ 14 A 1  Temperature monitoring: Response value (fixed value) Rated frequency fn Release value (fixed value) PTC resistors acc. to DIN 44081 Relative uncertainty  Displays, memory	± 5 % 4 % 4763 Hz  nt: 0 VA 5000 VA 6300 VA 8000 VA 10000 VA 8 A 22 A 28 A 35 A 45 A  4 kΩ 4763 Hz  1.6 kΩ  max. 6 in series ± 10 %
Response value, adjustable Relative uncertainty Hysteresis Nominal frequency $f_n$ Setting values load current measuremei Transformer 3150 VA 4000 /alarm 1~ 14 A 1  Temperature monitoring: Response value (fixed value) Rated frequency $f_n$ Release value (fixed value) PTC resistors acc. to DIN 44081 Relative uncertainty  Displays, memory  LC display	± 5 % 4 % 4763 Hz nt: 0 VA 5000 VA 6300 VA 8000 VA 10000 VA 8 A 22 A 28 A 35 A 45 A  4 kΩ 4763 Hz 1.6 kΩ max. 6 in series ± 10 %
Response value, adjustable Relative uncertainty Hysteresis Nominal frequency fn Setting values load current measuremet Transformer 3150 VA 4000 /alarm 1~ 14 A 1  Temperature monitoring: Response value (fixed value) Rated frequency fn Release value (fixed value) PTC resistors acc. to DIN 44081 Relative uncertainty  Displays, memory LC display Measured value insulation resistance	± 5 % 4 % 4763 Hz nt: 0 VA 5000 VA 6300 VA 8000 VA 10000 VA 8 A 22 A 28 A 35 A 45 A  4 kΩ 4763 Hz 1.6 kΩ max. 6 in series ± 10 %  multifunctional, not illuminated 10 kΩ1 MΩ
Response value, adjustable Relative uncertainty Hysteresis Nominal frequency fn Setting values load current measuremet Transformer 3150 VA 4000 /alarm 1~ 14 A 1  Temperature monitoring: Response value (fixed value) Rated frequency fn Release value (fixed value) PTC resistors acc. to DIN 44081 Relative uncertainty  Displays, memory LC display Measured value insulation resistance Operating uncertainty	$\begin{array}{c} \pm 5\% \\ 4\% \\ 4763\text{Hz} \\ \text{nt:} \\ \text{OVA}  5000\text{VA}  6300\text{VA}  8000\text{VA}  10000\text{VA} \\ 8\text{A}  22\text{A}  28\text{A}  35\text{A}  45\text{A} \\ \\ \hline                 $
Response value, adjustable Relative uncertainty Hysteresis Nominal frequency fn Setting values load current measurement ransformer 3150 VA 4000 (Alarm 1~ 14 A 1  Temperature monitoring: Response value (fixed value) Rated frequency fn Release value (fixed value) PTC resistors acc. to DIN 44081 Relative uncertainty  Displays, memory LC display Measured value insulation resistance Operating uncertainty Measured value load current (as % of the	$\begin{array}{c} \pm 5\% \\ 4\% \\ 47\dots 63\text{Hz} \\ \text{nt:} \\ \text{OVA}  5000\text{VA}  6300\text{VA}  8000\text{VA}  10000\text{VA} \\ 8\text{A}  22\text{A}  28\text{A}  35\text{A}  45\text{A} \\ \\ \hline \qquad \qquad$
Response value, adjustable Relative uncertainty Hysteresis Nominal frequency fn Setting values load current measurement ransformer 3150 VA 4000 (Alarm 1~ 14 A 1  Temperature monitoring: Response value (fixed value) Rated frequency fn Release value (fixed value) PTC resistors acc. to DIN 44081 Relative uncertainty  Displays, memory LC display Measured value insulation resistance Operating uncertainty Measured value load current (as % of the	± 5 % 4 % 4763 Hz  nt: 0 VA 5000 VA 6300 VA 8000 VA 10000 VA 8 A 22 A 28 A 35 A 45 A  4 kΩ 4763 Hz  4763 Hz  1.6 kΩ  max. 6 in series ± 10 %  multifunctional, not illuminated 10 kΩ1 MΩ ± 10 %, ± 2 kΩ  te set response value) 10 %199 % ± 5 %, ± 0.2 A
Response value, adjustable Relative uncertainty Hysteresis Nominal frequency fn Setting values load current measuremet Transformer 3150 VA 4000 /alarm 1~ 14 A 1  Temperature monitoring: Response value (fixed value) Rated frequency fn Release value (fixed value) PTC resistors acc. to DIN 44081 Relative uncertainty  Displays, memory LC display Measured value insulation resistance Operating uncertainty Measured value load current (as % of the	± 5 % 4 % 4763 Hz  nt: 0 VA 5000 VA 6300 VA 8000 VA 10000 VA 8 A 22 A 28 A 35 A 45 A  4 kΩ 4763 Hz  4763 Hz  1.6 kΩ  max. 6 in series ± 10 %  multifunctional, not illuminated 10 kΩ1 MΩ ± 10 %, ± 2 kΩ  te set response value) 10 %199 % ± 5 %, ± 0.2 A
Response value, adjustable Relative uncertainty Hysteresis Nominal frequency fn Setting values load current measurement ransformer 3150 VA 4000 (Alarm 1~ 14 A 1  Temperature monitoring: Response value (fixed value) Rated frequency fn Release value (fixed value) PTC resistors acc. to DIN 44081 Relative uncertainty  Displays, memory LC display Measured value insulation resistance Operating uncertainty Measured value load current (as % of the Operating error Password  Interface	$\begin{array}{c} \pm 5\% \\ 4\% \\ 47\dots 63\text{Hz} \\ \text{nt:} \\ \text{OVA}  5000\text{VA}  6300\text{VA}  8000\text{VA}  10000\text{VA} \\ 8\text{A}  22\text{A}  28\text{A}  35\text{A}  45\text{A} \\ &  47\dots 63\text{Hz} \\ &  1.6\text{k}\Omega \\ &  \text{max. 6 in series} \\ &  \pm 10\% \\ &  $
Response value, adjustable Relative uncertainty Hysteresis Nominal frequency fn Setting values load current measurement ransformer 3150 VA 4000 (Alarm 1~ 14 A 1  Temperature monitoring: Response value (fixed value) Rated frequency fn Release value (fixed value) PTC resistors acc. to DIN 44081 Relative uncertainty  Displays, memory LC display Measured value insulation resistance Operating uncertainty Measured value load current (as % of the Operating error Password  Interface	$\begin{array}{c} \pm 5\% \\ 4\% \\ 4763\text{Hz} \\ \text{nt:} \\ \text{OVA}  5000\text{VA}  6300\text{VA}  8000\text{VA}  10000\text{VA} \\ 8\text{A}  22\text{A}  28\text{A}  35\text{A}  45\text{A} \\ &  4763\text{Hz} \\ &  1.6\text{k}\Omega \\ &  \text{max. 6 in series} \\ &  \pm 10\% \\ & $
Response value, adjustable Relative uncertainty Hysteresis Nominal frequency fn Setting values load current measurement ransformer 3150 VA 4000 (Alarm 1~ 14 A 1  Temperature monitoring: Response value (fixed value) Rated frequency fn Release value (fixed value) PTC resistors acc. to DIN 44081 Relative uncertainty  Displays, memory LC display Measured value insulation resistance Operating uncertainty Measured value load current (as % of the Operating error Password  Interface Interface Interface/protocol Baud rate	$\begin{array}{c} \pm 5\% \\ 4\% \\ 4763\text{Hz} \\ \text{nt:} \\ \text{OVA}  5000\text{VA}  6300\text{VA}  8000\text{VA}  10000\text{VA} \\ 8\text{A}  22\text{A}  28\text{A}  35\text{A}  45\text{A} \\ &  4763\text{Hz} \\ &  1.6\text{k}\Omega \\ &  \text{max. 6 in series} \\ &  \pm 10\% \\ & $
Response value, adjustable Relative uncertainty Hysteresis Nominal frequency fn Setting values load current measurement ransformer 3150 VA 4000 Alarm 1~ 14 A 1 Temperature monitoring: Response value (fixed value) Rated frequency fn Release value (fixed value) PTC resistors acc. to DIN 44081 Relative uncertainty Displays, memory LC display Measured value insulation resistance Operating uncertainty Measured value load current (as % of the Operating error Password Interface Interface	$\begin{array}{c} \pm 5\% \\ 4\% \\ 4\% \\ 47\dots 63\text{Hz} \\ \text{nt:} \\ \text{OVA}  5000\text{VA}  6300\text{VA}  8000\text{VA}  10000\text{VA} \\ 8\text{A}  22\text{A}  28\text{A}  35\text{A}  45\text{A} \\ \\ &  47\dots 63\text{Hz} \\ \hline  1.6\text{k}\Omega \\ \text{max. 6 in series} \\ &  \pm 10\% \\ \\ \\ &  \text{multifunctional, not illuminated} \\ &  10\text{k}\Omega\dots 1\text{M}\Omega \\ \\ &  \pm 10\%, \pm 2\text{k}\Omega \\ \text{ne set response value} \\ &  10\%\dots 199\% \\ \\ &  \pm 5\%, \pm 0.2\text{A} \\ \text{on, off}/0\dots 999\text{(off, 0)}^* \\ \\ &  9.6\text{kbit/s} \\ \hline &  9.6\text{kbit/s} \\ \hline &  9.6\text{kbit/s} \\ \hline &  0\dots 1200\text{m} \\ \\ \end{array}$
Response value, adjustable Relative uncertainty Hysteresis Nominal frequency fn Setting values load current measurement ransformer 3150 VA 4000 /alarm 1~ 14 A 1  Temperature monitoring: Response value (fixed value) Rated frequency fn Release value (fixed value) PTC resistors acc. to DIN 44081 Relative uncertainty  Displays, memory  LC display Measured value insulation resistance Operating uncertainty Measured value load current (as % of the Operating error Password  Interface Interface/protocol Baud rate Cable length	$\begin{array}{c} \pm 5\% \\ 4\% \\ 47\dots 63\text{Hz} \\ \text{nt:} \\ \text{OVA}  5000\text{VA}  6300\text{VA}  8000\text{VA}  10000\text{VA} \\ 8\text{A}  22\text{A}  28\text{A}  35\text{A}  45\text{A} \\ &  47\dots 63\text{Hz} \\ \hline  1.6\text{k}\Omega \\ &  \text{max. 6 in series} \\ &  \pm 10\% \\ \\ &  \text{multifunctional, not illuminated} \\ &  10\text{k}\Omega\dots 1\text{M}\Omega \\ &  \pm 10\%, \pm 2\text{k}\Omega \\ &  \text{ne set response value)} \\ &  10\%\dots 199\% \\ &  \pm 5\%, \pm 0.2\text{A} \\ &  \text{on, off/0}\dots 999\text{(off, 0)*} \\ \\ &  85-485/\text{BMS} \\ &  9.6\text{kbit/s} \\ &  0\dots 1200\text{m} \\ \\ \end{array}$

Interfaces for measuring current transformer STW2 and temperature sensor		
Cable lengths:		
single wire > 0.5 mm <sup>2</sup>	≤ 1 m	
single wire, twisted > 0.5 mm <sup>2</sup>	≤ 10 m	
twisted in pairs, shielded > 0.5 mm <sup>2</sup>	≤ 40 m	
Cable (shield on one side connected to PE)	recommended: J-Y(St)Y min. 2 x 0.6	
capte (sincia on one side connected to 12)	recommended. 5 1 (36) 1 mm. 2 x ox	

# Switching elements

Number	1 changeover contact				
Operating principle	N/C operation or N/O operation (N/C operation)			eration)*	
Electrical endurance, number of cycles					10000
Contact data acc. to IEC 60947-5-1					
Utilisation category	AC-13	AC-14	DC-12	DC-12	DC-12
Rated operational voltage	230 V	230 V	24 V	110 V	220 V
Rated operational current	5 A	3 A	1 A	0.2 A	0.1 A
Minimum contact rating			1	mA at AC	/DC 10 V

# Environment/EMC

IEC 61326-2-4	
-25+55 ℃	
to IEC 60721:	
3K5 (except condensation and formation of ice)	
2K3 (except condensation and formation of ice)	
1K4 (except condensation and formation of ice)	
acc. to IEC 60721:	
3M4	
2M2	
1M3	

## Connection

Connection type	push-wire terminals
Connection properties	
rigid	0.22.5 mm <sup>2</sup> (AWG 2414)
flexible without ferrule	0.22.5 mm <sup>2</sup> (AWG 2414)
flexible with ferrule	0.21.5 mm <sup>2</sup> (AWG 2416)
Stripping length	10 mm
Opening force	50 N
Test opening, diameter	2.1 mm

# **Other**

Operating mode	continuous operation
Position of normal use	any
Degree of protection, internal components (DIN EN 60529)	IP30
Degree of protection, terminals (DIN EN 60529)	IP20
Enclosure material	polycarbonate
Flammability class	UL94V-0
DIN rail mounting acc. to	IEC 60715
Screw mounting	2 x M4 with mounting clip
Documentation number	D00043
Weight	≤ 150 g

()\* = factory setting

# **Ordering information**

Supply voltage $U_S = U_n^{(1)}$	Туре	Art. No.
AC	.,,,,,	711 11 11 11 11 11
70264 V, 4763 Hz	isoMED427P-2	B 7207 5301

<sup>1)</sup> Absolute values of the voltage range

#### **Accessories**

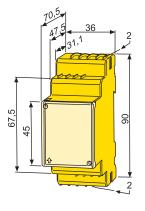
Type designation	Art. No.
Mounting clip for screw mounting (1 piece per device)	B 9806 0008

## **Suitable system components**

Type designation	Туре	Page
Measuring current transformers	STW2	B 942 709
Temperature sensor (PTC)	ES0107	B 924 186
Three phase load monitor	CMS460-D4-2	B 9405 3030
Mounting frame	XM420	B 990 994

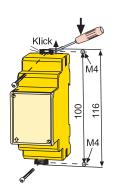
## **Dimension diagram XM420**

Dimensions are given in mm Open the front plate cover in direction of arrow!



#### **Screw fixing**

Note: The upper mounting clip must be ordered separately (see "Accesories").





## Bender GmbH & Co. KG

P.O. Box 1161 • 35301 Gruenberg • Germany Londorfer Strasse 65 • 35305 Gruenberg • Germany Tel.: +49 6401 807-0 • Fax: +49 6401 807-259 E-Mail: info@bender.de • www.bender.de

